



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1

D-72336 Balingen

E-Mail: info@kern-sohn.com

Tel: +49-[0]7433- 9933-0

Fax: +49-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.com

D	Zusatzbeschreibung Konfigurationen	Seite 2
GB	Supplementary instructions Configuration data	Page 2
F	Instructions supplémentaires Données de configuration	Page 3
E	Datos suplementarios de configuración	Página 3
I	Dati supplementari di configurazione	Pagina 4

KERN UFB / UFN

Version 2.1 2021-02

UFB_UFN-ZB-defsi-2121



KERN UFB / UFN

Version 2.1 2021-02

Konfiguration

Die Komplettwaage **UFB** besteht aus den Komponenten des Anzeigergerätes **KFB-TAM** und der U-Wägebrücke **KFU_V20**.

Die Komplettwaage **UFN** besteht aus den Komponenten des Anzeigergerätes **KFN-TAM** und der U-Wägebrücke **KFU_V30**.

Die Einzelkomponenten sind vorkonfiguriert, die durch die Vorkonfiguration entstandenen technischen Daten können nachfolgender Tabelle entnommen werden.

Komplettwaage		Wägeplattform	Wägebereich kg	Ablesbarkeit kg	Eichwert kg	Mindestlast kg	Empfohlenes Justiergewicht (Klasse)	Abmessung Wägeplatte mm
Modell	Typ							
Stahl lackiert								
UFB 600K200M	UFB 600K-1AM	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	500 kg (M2)	1190 x 840 x 90
UFB 1.5T0.5M	UFB 1.5T-4AM	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M2)	1190 x 840 x 90
Edelstahl								
UFN 600K200IPM	TUFN 600K-1M-A	KFU 600V30M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1190 x 840 x 90
UFN 1.5T0.5IPM	TUFN 1.5T-4M-A	KFU 1500V30M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M1)	1190 x 840 x 90



KERN UFB / UFN

Version 2.1 2021-02

Configuration data

The complete balance **UFB-A** consists of the components of the display sector **KFB-TAM** and the U-shaped weighing bridge **KFU_V20**.

The complete balance **UFN** consists of the components of the display sector **KFN-TM** and the U-shaped weighing bridge **KFU_V30**.

The individual components are preconfigured, the technical data resulting from the preconfiguration can be seen in the following table.

Complete balance		Weighing platform	Weighing range kg	Readability g	Verification value g	Minimum load kg	Recommended adjustment weight, (class)	Weighing plate mm
Model	Type							
Lacquered steel								
UFB 600K200M	UFB 600K-1AM	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	500 kg (M2)	1190 x 840 x 90
UFB 1.5T0.5M	UFB 1.5T-4AM	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M2)	1190 x 840 x 90
Stainless steel								
UFN 600K200IPM	TUFN 600K-1M-A	KFU 600V30M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1190 x 840 x 90
UFN 1.5T0.5IPM	TUFN 1.5T-4M-A	KFU 1500V30M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M1)	1190 x 840 x 90



KERN UFB / UFN

Version 2.1 2021-02

Données de configuration

La balance complète **UFB-A** est constituée des composants de la partie d'affichage **KFB-TAM** et le pont bascule en U **KFU_V20**.

La balance complète **UFN-A** est constituée des composants de la partie d'affichage **KFN-TAM** et le pont bascule en U **KFU_V30**.

Les composants individuels sont préconfigurés, les caractéristiques techniques résultant de la préconfiguration, on les peut voir dans la table ci-dessous.

Balance complète		Plate-forme de pesée	Plage de pesée	Lisibilité	Valeur d'étalonnage	Charge minimum	Poids d'ajustage recommandé n'est pas joint (catégorie)	Dimension Plateau de pesée
Modèle	Type							
Acier lacqué								
UFB 600K200M	UFB 600K-1AM	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	500 kg (M2)	1190 x 840 x 90
UFB 1.5T0.5M	UFB 1.5T-4AM	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M2)	1190 x 840 x 90
Inox								
UFN 600K200IPM	TUFN 600K-1M-A	KFU 600V30M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1190 x 840 x 90
UFN 1.5T0.5IPM	TUFN 1.5T-4M-A	KFU 1500V30M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M1)	1190 x 840 x 90



KERN UFB / UFN

Versión 2.1 2021-02

Datos de configuración

La balanza completa **UFB-A** consiste en los componentes del sector de indicación **KFB-TAM** y la báscula en “U” **KFU_V20**.

La balanza completa **UFN-A** consiste en los componentes del sector de indicación **KFN-TAM** y la báscula en “U” **KFU_V30**.

Los componentes individuales están preconfigurados, los datos técnicos oriundos de la preconfiguración se pueden ver en la tabla siguiente

Balanza completa		Plataforma de pesaje	Margen de pesaje	Legibilidad	Valor de verificación	Carga mínima	Pesa de calibración recomendada, (clase)	Dimensiones Platillo de pesaje
Modelo	Tipo							
Acero barnizado								
UFB 600K200M	UFB 600K-1AM	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	500 kg (M2)	1190 x 840 x 90
UFB 1.5T0.5M	UFB 1.5T-4AM	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M2)	1190 x 840 x 90
Acero inoxidable								
UFN 600K200IPM	TUFN 600K-1M-A	KFU 600V30M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1190 x 840 x 90
UFN 1.5T0.5IPM	TUFN 1.5T-4M-A	KFU 1500V30M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M1)	1190 x 840 x 90



KERN UFB / UFN

Versione 2.1 2021-02

Dati di configurazione

La bilancia completa **UFB-A** consiste nei componenti della sezione di visualizzazione **KFB-TAM** e la ponte di pesata ad U **KFU_V20**.

La bilancia completa **UFN-A** consiste nei componenti della sezione di visualizzazione **KFN-TAM** e la ponte di pesata ad U **KFU_V30**.

I componenti individuali sono preconfigurati, i dati tecnici risultanti dalla preconfigurazione possono vedersi nella tabella seguente.

Bilancia completa		Piattaforma di pesatura	Portata kg	Divisione g	Divisione omolog. g	Carico Min. g	Massa di calibrazione consigliata (classe)	Dimensioni Piano pesa mm
Modello	Tipo							
Acciaio verniciato								
UFB 600K200M	UFB 600K-1AM	KFU 600V20M	600	0,2	0,2	4	500 kg (M2)	1190 x 840 x 90
UFB 1.5T0.5M	UFB 1.5T-4AM	KFU 1500V20M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M2)	1190 x 840 x 90
Acciaio inox								
UFN 600K200IPM	TUFN 600K-1M-A	KFU 600V30M	600	0,2	0,2	4	600 kg (M1)	1190 x 840 x 90
UFN 1.5T0.5IPM	TUFN 1.5T-4M-A	KFU 1500V30M	1500	0,5	0,5	10	1,5 t (M1)	1190 x 840 x 90